

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zawarta w Kleszczelach dn. pomiędzy:

Gminą Kleszczelach, z siedzibą w Kleszczelach, adres: ul. 1 Maja 4, 17-250 Kleszczelach,
NIP: 6030024876, nr REGON: 050659071, reprezentowaną przez:

Burmistrza Kleszczel Aleksandra Sielickiego

dalej jako **“Administrator”**,

a

....., NIP, REGON
reprezentowaną przez zwanym dalej jako podmiot **Przetwarzający**

Administrator oraz Podmiot Przetwarzający dalej łącznie jako **“Strony”**, a indywidualnie jako **“Strona”**.

ZWAŻYWSZY, ŻE:

- (A) Administrator jest podmiotem, który decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych w rozumieniu przepisu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia, a Podmiot Przetwarzający podmiotem, który przetwarza dane osobowe w rozumieniu przepisu art. 4 pkt 8 Rozporządzenia;
- (B) Na mocy zawartej przez Strony Umowy Głównej, Administrator zlecił Podmiotowi Przetwarzającemu świadczenie usług, w celu wykonania których Podmiot Przetwarzający będzie w imieniu Administratora dokonywał określonych w niniejszej umowie operacji na danych osobowych;
- (C) Stosownie do art. 28 ust. 3 Rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający w imieniu Administratora, odbywa się na podstawie umowy, która wiąże Podmiot Przetwarzający i Administratora, określa przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, a także obowiązki i prawa Administratora.

Strony postanowiły, co następuje:

1. DEFINICJE

W niniejszej Umowie, następujące terminy mają znaczenie zdefiniowane poniżej:

- 1.1. „Umowa”** – oznacza niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych
- 1.2. „Umowa Główna”** – oznacza umowę **Nr RGK 2/2019** dla zapytania ofertowego pod

nazwą „**Odbiór, transport i utylizacja wyrobów zawierających azbest z terenu Kleszczel w 2019 roku**”, z dnia..... listopada 2019r.

1.3.”Rozporządzenie” – oznacza Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

2. POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

- 2.1.** Administrator, w trybie art. 28 Rozporządzenia, powierza Podmiotowi Przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
- 2.2.** Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, z przepisami prawa Unii Europejskiej (w szczególności z przepisami Rozporządzenia) oraz krajowymi przepisami prawa.
- 2.3.** Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

3. ZAKRES I CEL PRZETWARZANIA

Strony postanawiają następująco określić zakres i cel przetwarzania danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający:

Przedmiot przetwarzania Dane osobowe powierzone do przetwarzania Podmiotowi Przetwarzającemu, w związku ze świadczeniem usług na rzecz Administratora, na podstawie zawartej przez Strony Umowy Głównej

Charakter przetwarzania Przetwarzanie danych w systemach IT i w formie papierowej obejmujące następujące operacje: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, niszczenie.

Cel przetwarzania Realizacja postanowień Umowy Głównej, w szczególności obejmującej realizację zadania pt. „Odbiór, transport i utylizacja wyrobów zawierających azbest z terenu Kleszczel w 2019 roku .

Rodzaj danych osobowych Imię i nazwisko, adres korespondencji, adres nieruchomości na której składowane są wyroby zawierające azbest, numer telefonu.

Kategorie osób, których dane dotyczą Mieszkańcy miejscowości Kleszczele przystępujący do realizacji zadania pt. „Odbiór, transport i utylizacja wyrobów zawierających azbest z terenu Kleszczel w 2019 roku oraz osoby upoważnione do działania w ich imieniu.

4. PRAWA I OBOWIĄZKI ADMINISTRATORA

- 4.1.** Administrator, uwzględniając charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania przez niego danych osobowych oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie i wadze zagrożenia, wdraża odpowiednie środki

techniczne i organizacyjne, aby przetwarzanie odbywało się zgodnie z przepisami prawa, w tym wymogami Rozporządzenia.

- 4.2. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia, ma prawo przeprowadzania u Podmiotu Przetwarzającego audytów i kontroli, w celu weryfikacji, czy środki zastosowane przez niego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych, spełniają postanowienia niniejszej Umowy, zgodnie z postanowieniami pkt 7 Umowy.
- 4.3. Administrator ma prawo żądania niezwłocznego, to jest w terminie 7 dni/dnia udostępnienia przez Podmiot Przetwarzający aktualnego rejestru kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w pkt. 6.1 niniejszej Umowy.

5. BEZPIECZEŃSTWO PRZETWARZANIA

5.1. Uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.

5.2. Oceniając, czy stopień bezpieczeństwa jest odpowiedni, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest uwzględnić w szczególności ryzyko wiążące się z przetwarzaniem, w tym wynikające z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.

6. OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

6.1. Podmiot Przetwarzający prowadzi w formie pisemnej, w tym w formie elektronicznej rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, stosownie do postanowień przepisu art. 30 ust. 2 Rozporządzenia.

6.2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy.

6.3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie tajemnicy powierzonych danych, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b Rozporządzenia, przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, zarówno w trakcie ich zatrudnienia w Podmiocie Przetwarzającym, jak i po jego ustaniu

6.4. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Administrator poleca Podmiotowi Powierzającemu przetwarzanie danych osobowych w celu wskazanym w niniejszej umowie, w odniesieniu do czynności i kategorii danych wskazanych w niniejszej umowie.

6.5. Z zastrzeżeniem pkt 6.6 Umowy, Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora. Administrator nie wyraża zgody na przekazywanie danych osobowych do państwa trzeciego i organizacji międzynarodowych.

6.6. Podmiot Przetwarzający może również przetwarzać dane osobowe w zakresie, w jakim obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot Przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot Przetwarzający informuje na piśmie Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

6.7. Podmiot Przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia.

6.8. Podmiot Przetwarzający, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia.

6.9. Podmiot Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, zobowiązany jest zgłosić je Administratorowi bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 36 h od stwierdzenia naruszenia oraz zawiadomienia o tym osób, których dane dotyczą, o ile zażąda tego Administrator. Zgłoszenie powinno uwzględniać co najmniej charakter naruszenia ochrony danych, w tym miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie.

6.10 Podmiot Przetwarzający, po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zaleźnie od decyzji Administratora usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Nie dotyczy to sytuacji gdy Podmiot Przetwarzający ma prawo do przetwarzania danych osobowych uzyskanych od Administratora jako odrębny administrator danych, w szczególności w przypadku konieczności ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

7.PRAWO KONTROLI

7.1. Podmiot Przetwarzający umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich. W tym celu Administrator może zażądać od Podmiotu Przetwarzającego niezbędnych dokumentów oraz informacji, a także dokonać inspekcji siedziby Podmiotu Przetwarzającego, w godzinach jego działalności.

7.2. Administrator zobowiązany jest poinformować Podmiot Przetwarzający o terminie i zakresie planowanej kontroli, co najmniej na 7 dni przed jej rozpoczęciem.

7.3. W ramach kontroli Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest:

- a. umożliwić osobom przeprowadzającym kontrolę dostęp do miejsc, w których przetwarza powierzone na podstawie niniejszej umowy dane osobowe,
- b. udzielić Administratorowi, wszelkich informacji lub złożyć pisemne wyjaśnienia dotyczące przetwarzania powierzonych danych osobowych, co może obejmować przedstawienie sposobu działania systemów IT oraz przekazanie innych danych

niezbędnych do sprawdzenia sposobu i zakresu ochrony danych osobowych przez Podmiot Przetwarzający.

7.4. Kontrolę kończy raport pokontrolny sporządzony na piśmie, podpisany przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

7.5 Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Powierzającego.

7.6 Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez organy nadzorcze z zakresu ochrony danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Powierzającego.

8. ZASADY PODPOWIERZENIA

8.1. Wraz z zawarciem niniejszej umowy Administrator udziela na rzecz Podmiotu Przetwarzającego ogólnej zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych przypadku gdy Podmiot Przetwarzający dokonuje zmian dotyczących dodania lub zastąpienia dalszych podmiotów przetwarzających, informuje o tym Administratora. Administrator ma prawo do wyrażenia sprzeciwu w tym zakresie w terminie 7 dni od dnia poinformowania go przez Podmiot Przetwarzający. Poinformowanie przez Podmiot Przetwarzający może nastąpić poprzez wiadomość elektroniczną wysłaną na adres elektronicznej skrzynki podawczej na platformie e-PUAP: /2005074/skrytka lub pisemnie na adres siedziby Administratora.

8.2. Podmiot, któremu Podmiot Przetwarzający powierzył przetwarzanie danych osobowych powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot Przetwarzający w niniejszej Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom Rozporządzenia.

8.3 Podmiot Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązywanie się przez podwykonawcę ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych.

9. ODPOWIEDZIALNOŚĆ PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO

9.1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych, na podstawie art. 82, 83 i 84 Rozporządzenia, w przypadku gdy:

- a. nie dopełnił obowiązków, które Rozporządzenia nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające lub gdy
- b. działał wbrew zobowiązaniom wynikającym z niniejszej Umowy.

10. CZAS TRWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

10.1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas trwania Umowy Głównej z uwzględnieniem czasu gwarancji i ulega rozwiązaniu po spełnieniu zapisów pkt. 6.10 niniejszej Umowy.

10.2. Administrator może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot Przetwarzający przetwarza powierzone mu dane osobowe w sposób rażąco sprzeczny z treścią przepisów Rozporządzenia lub niniejszej umowy i nie zaprzestał takiego przetwarzania pomimo pisemnego upomnienia przez Administratora.

11. POUFNOŚĆ

11.1. Strony zobowiązują się zachować w poufności informacje lub materiały dotyczące innej Strony lub działalności przez nią prowadzonej, które znajdują się w ich posiadaniu, w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy.

11.2. Postanowienie zawarte w pkt 11.1. Umowy nie dotyczy informacji i materiałów, które:

- a. są jawne,
- b. zostały legalnie uzyskane przez Stronę od podmiotów innych niż druga Strona Umowy lub
- c. Strona przekazująca informacje lub materiały wyraziła zgodę na ich ujawnienie osobom trzecim.

12. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

12.1. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

12.2. Wszelkie zmiany treści niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

12.3. Jakikolwiek spory wynikłe w związku z niniejszą Umową oraz jej wykonywaniem będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Pozwanego.

12.4. Umowa wchodzi w życie z dnia jej zawarcia.

Administrator

Podmiot Przetwarzający
